

<sup>17</sup> Изначально все они были среднего рода (Нейдаева 1985).

<sup>18</sup> Эта гипотеза частично подтверждается примерами 18 и 22. Возможно, неслучайно, что «ночнойе языко» в примере 19 начинается именно с *бабка* (а не, например, с *мастеро*). В примере 23 замечательно сочетание то человек, которое. Форма *девушка* у автора явно не вызывает затруднений, а вот *человеко*, судя по его отсутствию при согласовании по среднему роду, вызывает.

<sup>19</sup> Можно предполагать, что лексика этого регистра наиболее близка к лексике регистров, рассматриваемых в данной работе.

<sup>20</sup> <http://aot.ru/demo/bigrams.html>

<sup>21</sup> Строго говоря, не совсем случайных, а самых частотных, отобранных с учетом одушевленности, но существенно, что они отбирались без учета каких-либо данных о том, часто ли они переходят в средний род.

## РАЗВИТИЕ ПРЕДЛОЖНО-ПАДЕЖНЫХ КОНСТРУКЦИЙ С ЧЕМ / ВОКРУГ ЧЕГО В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ЯЗЫКЕ

В начале XX века в русском языке активизировалась предложно-падежная конструкция *с чем*, где предлог *с* указывает «на человека или предмет, с которым что-л. происходит, которые что-л. испытывают»: *авария с самолётом, трудности с билетами, случай с братом* (Денисов 2002), а в последние десятилетия XX – начале XXI века – конструкция *вокруг чего*, в которой предлог *вокруг* употребляется «при указании на человека, предмет, явление, к которым относится что-л., которые выступают в качестве объекта какого-л. действия, процесса»: *споры вокруг этой проблемы* (Денисов 2002).

Не касаясь вопроса о нормативности новых употреблений названных конструкций, рассмотрим поведение этих инноваций в узусе.

Существительные, управляющие данными конструкциями, можно разделить на три группы:

1) существительные, управляющие обеими конструкциями (*скандал с ЮКОСом / вокруг ЮКОСа, трудности с добычей газа / вокруг добычи газа, злоупотребления с ЕГЭ / вокруг ЕГЭ* и др.);

2) существительные, управляющие только конструкцией *с чем* (*авария с батареями, задержка с финансированием, завал с работой* и др.);

3) существительные, управляющие только конструкцией *вокруг чего* (разговоры вокруг инфляции, дебаты вокруг реформы, разногласия вокруг ядерной программы и др.).

Первая группа, где допустимы обе конструкции, является ещё не устоявшейся и семантически разнородной, поэтому пока она представляет наименьший интерес. В статье рассматриваются вторая и третья группы: описаны выделяющиеся внутри них семантические подгруппы, а также показано на примере существительных *авария* и *задержка*, каково распределение традиционного и нового вариантов управления в зависимости от семантики управляющего существительного.

#### I. Семантические подгруппы

##### 1. Существительные, управляющие предложно-падежной конструкцией *с чем*

Это семантически однородная группа. Все существительные содержат в своём значении компонент **‘негативно оцениваемое событие или ситуация’**:

– *авария*: У меня тут **авария с компьютером** еще в четверг случилась (2006)<sup>1</sup>.

– *завал*: Вообще, нервная я сегодня какая-то... Хотя оно и понятно: ничего не успеваю... **Завал с учёбой, завал с работой**, да ещё и друзья постоянно куда-то вытаскивать пытаются... (2004).

– *задержка*: Электронный регистр действует впервые с **задержками с финансированием**, было сложно его ввести (Владимир Чуров, Радио «Эхо Москвы», «Осторожно, история», 17.01.2010).

– *засада*<sup>2</sup>: В последние годы в нашей стране неплохо было с финансами и полная **засада с футболом** (2009).

– *кидалово*<sup>3</sup>: Самое главное **кидалово с пенсией** – выплата зарплат в сером виде (2009).

– *невезуха*: Что-то у всех какая-то **невезуха с работой** последнее время... (2009)

– *непруха*: Ну что у меня за **непруха с работой** такая! (2009)

– *облом*: А третий **облом с машиной** произошел у самой компании Ford, которая после почти четырехлетних попыток наладить продажи Scorpio II была вынуждена снять в 1997 году эту модель с конвейера из-за низкого спроса (2006).

– *штурмовщина*: Последнее время сплошная **штурмовщина с работой**, даже не выспаться... (2003).

Не все из перечисленных слов употребляются одинаково широко.

##### 2. Существительные, управляющие предложно-падежной конструкцией *вокруг чего*

Эти существительные можно разделить на несколько семантических подгрупп.

Первая подгруппа – существительные, содержащие в своём значении компонент **‘разговор’**. В ней мы можем выделить, во-первых, существительные, характерные для разговорной речи: *пересуды*, *разговоры*, *сказки*, *толки*, хотя их можно встретить и в других функциональных типах речи, где они, впрочем, сохраняют свою разговорную окраску. Во-вторых, в неё входят существительные, типичные для официально-делового типа речи: *дебаты*, *диалог*, *дискуссия*, *обсуждение*, *полемика*, *переговоры*, *резонанс*.

– *пересуды*: **Пересуды вокруг Страсбурга**. Российские издания на первых полосах обсуждают недавнее решение Конституционного суда (2010).

- *разговоры*: **Все разговоры вокруг инфляции преследуют одну цель: успокоить общество** (2006)
- *сказки*: **Если честно, то мне кажется, что это все очередные сказки вокруг сыроедения, каких очень много** (2009).
- *толки*: **Толки вокруг именитого брака** были самыми разными.
- *дебаты*: **Дебаты вокруг реформы системы здравоохранения США** не утихают (2009).
- *диалог*: **Россия и Польша начали диалог вокруг проблемы расширения системы ПРО США** (2008).
- *дискуссия*: **В северодвинских печатных газетах развернулась целая дискуссия вокруг судьбы ОАО «Завод «Полярная звезда»** (2007).
- *обсуждение*: **В случае с Ириной Антоновой следует также учесть, что и здесь речь не идет о какой-либо русофобии: в данный момент в Финляндии ведется совершенно аналогичное обсуждение вокруг ситуации с египетской пожилой женщиной** (2010).
- *полемика*: **Знаменательный факт: полемика вокруг «живой» и «мертвой» воды** пробудила интерес к загадочной проблеме не только у читателей-неспециалистов, но также у знатоков – у тех, кто по своей профессии занят изучением свойств тяжелой воды (1966).
- *переговоры*: **В Женеве стартует новый раунд переговоров вокруг ситуации на Кавказе** (2008).
- *резонанс*: **Вообще ситуация напоминает резонанс вокруг строительства Эйфелевой башни в Париже – там на этапе возведения почти 70% горожан писали возмущенные письма, что объект «задавит» собой окрестные постройки и не нужен городу** (2006). Здесь слово резонанс употребляется не в прямом значении, которое не содержит компонента ‘разговор’, а в переносном: «отклик, отзвук, отголосок».

В следующей подгруппе объединены существительные со значением ‘**конфликт мнений или интересов**’:

- *битва*: **Битва вокруг детского сада «Непоседы» в Свердловской области не стихает** (2008).
- *побоище*: **Наверно Вы поняли, что меня не интересует побоище вокруг доходов MS [Microsoft] и успехов Билли [Билла Гейтса]** (2000).
- *потасовка*: **Слава Богу, потасовка вокруг бюджета** притормозила очередную абсурдную реформу – централизацию службы «скорой помощи» (2008).
- *претензии*: **А претензии вокруг не оказания помощи** восстанию – после того как Армия Крайова уже год вела бои как с Армией Людовой, так и с советскими партизанскими частями – довольно забавны (2004).
- *размолвка*: **Таллинская встреча урегулировала размолвку стран НАТО вокруг ядерного будущего Европы** (2010).
- *разногласие*: **Тегеран стремится сгладить разногласия вокруг реализуемой в стране ядерной программы** (2007).
- *сражение*: **В Великобритании продолжается сражение вокруг доступа** к высокоскоростному Интернету (2001).
- *ссора*: **Ссора вокруг любовного треугольника** закончилась убийством (2010).
- *столкновение*: **В столкновении вокруг выставки «Осторожно, религия!»** обнаруживается полное отсутствие общественной жизни, налицо лишь одна ее имитация (2004).
- *стычка*: **В итоге, как полагают эксперты, стычка вокруг правительственного варианта поправок в закон о СМИ** была лишь маленьким политическим трюком будущего кандидата в преемники (2006).

– *схватка*: *Начинается очередная схватка вокруг энергореформы* (2002).

Третья подгруппа – существительные, в значении которых есть компонент ‘**интерес к чему-л.**’:

– *азарт*: *Появление столь сильной и непобедимой звезды на время привлекает к виду спорта внимание, но потом и убивает его, делая соревнования скучными и предсказуемыми. Так Шумахер вырубил азарт вокруг первого места «Формулы» на несколько лет* (2008).

– *возбуждение*: *Общее же возбуждение вокруг темы высотного строительства в Москве имеет множество объяснений, в каждом отдельном случае свое – от использования удобного момента для выбивания бюджетных денег и до сведения старых счетов с оппонентами* (2004).

– *интерес*: *Интерес вокруг доменов с именем основного кандидата в президенты России возрос* (2008).

Последняя, четвёртая подгруппа объединяет существительные со значением ‘**информация**’:

– *данные*: *Центр контроля и профилактики заболеваемости США и Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) в среду распространили последние данные вокруг ситуации с новым штаммом вируса гриппа А/Н1N1* (2009).

– *информация*: *Кайрат Уразбаев с ходу опроверг всю последнюю неофициальную информацию вокруг проекта КПА* (2010).

– *факты*: *Новые факты вокруг предвыборной борьбы в Приморье.*

При этом подразумевается информация о широко обсуждаемых, возможно, скандальных ситуациях и событиях (ср. в примерах: *последние данные*, *последняя информация*, *новые факты*).

Несколько существительных, управляющих конструкцией *вокруг чего*, остаются вне подгрупп. Это существительные *идеология* и *оргия*:

– *идеология*: *Я понимаю, что раньше нам вокруг этого была навязана совсем другая идеология, но полагаю, что в данном конкретном случае та идеология вокруг войны, с которой пытались воспитать нас, была единственно допустимой* (2007).

– *оргия*: *Объектом сатиры в данном случае выступает официальная оргия вокруг Дня победы вообще и одно из самых абсурдных ее проявлений – предложение на законодательном уровне ввести ограничение на обсуждение вопросов, связанных с историей войны...* (2009).

Несмотря на то, что у них отсутствует общий семантический компонент, с другими существительными рассматриваемой группы их объединяет идея конфликта мнений (*идеология*), скандальность описываемых ими ситуаций или событий (*оргия*).

## II. Дифференциация значений

Предложно-падежные конструкции *с чем* и *вокруг чего* появляются на месте беспредложных и других предложно-падежных конструкций, а также там, где раньше соответствующее существительное вообще не управляло другим существительным. При этом изучаемые конструкции либо вытесняют традиционные, либо происходит дифференциация значений существительных в двух разных синтаксических конструкциях. Сравним значение новых конструкций со значением старых на примере слов *авария* и *задержка*.

Управление этих существительных отслеживалось по шести словарям (см. *Литература*). Привлекались также

материалы Национального корпуса русского языка (далее – НКРЯ) и поисковых систем Яндекс и Гугл.

У существительного *авария* традиционным является управление родительным падежом:

**АВАРИЯ:**

*Убытки, причинённые аварией судна* (Ушаков 1935–1940).

*Авария (чего?) судна* (Тихонов 2001).

*14 августа в Шатурском районе Московской области произошла авария автомобиля с добровольцами, которые спешили на помощь пострадавшим от огненной стихии* (2010).

*Авария* управляет родительным падежом, когда употребляется в прямом значении: «Повреждение, выход из строя какого-л. механизма, машины, транспортного средства и т.п. во время действия, движения» (МАС).

А управление *с чем* возможно, когда речь идёт не только о механизмах и машинах, а, например, о частях тела человека или о предметах одежды. Так, встречаются *авария с ногой, с рукой, с головой, с носом* и *авария со штанами, с колготками*, но не встречаются \**авария ноги, руки, головы, носа* и \**авария штанов, колготок*:

*Давно не виделась. У меня авария с ногой. Может, слышала. Сижусь дома три месяца.*

*Авария с носом. Разбили его, да ещё и синяк на пол щеки, и под носом ссадины* (2009).

*Что ж делается, сама с сыном вчера из больницы... А тут вот и у вас читаю... авария с пальцем* (2008).

*У неё [Виктории Бекхэм, снявшейся в рекламе] авария с головой, вот и мается тётка куда бы себя применить!* (2008).

*А сейчас позвонил Женечка и сказал, что у него авария со штанами – молния совсем сломалась* (2009).

*На работе: кисть для пудры, крем для рук, масло для кутикулы, средство для фиксации волос, прозрачный лак (используется в основном на случай аварии с колготками)* (2009).

В вышеприведённых примерах, явно разговорных, *авария* в отношении человеческих, относительно мелких бед используется для намеренного иронического преувеличения серьёзности произошедшего события.

Таким образом, употребление существительного *авария* расширяется. *Авария* в конструкции с предлогом *с* означает не только ‘повреждение, выход из строя механизма, машины’, но и разного рода другие повреждения (например, телесные: *авария с ногой, с носом*). При этом, когда речь идёт о механизмах, встречаются оба варианта управления: с родительным падежом и конструкцией *с + Тв.п.*: *авария компьютера / с компьютером, телефона / с телефоном, судна / с судном*:

*Недавно у меня случилась авария компьютера* (2009).

*Автор был, судя по адресу, откуда-то из Новосибирска. А потом у меня произошла авария с компьютером, и я потерял адрес этого человека* (2009).

*Дни рождения в календаре нужны, но только работают до первой аварии телефона, и все труды, потраченные на составление списка, после новой прошивки сходят на нет.*

*Марина просила передать, что у неё опять авария с телефоном и интернетом, примерно до 7 августа* (2008).

*При аварии судна в море вылилась нефть* (НКРЯ, 2003).

*31 июля 2009 близ берегов Швеции произошла очень серьёзная авария с судном «Langeland»* (2009).

Существительное *задержка* традиционно управляет родительным падежом:

**ЗАДЕРЖКА:**

*Задержка дыхания. Часовая задержка поезда* (БТС 1998).

**Задержка (чего?) вылета, отъезда, отправления чего-л., начала чего-л.** (Тихонов 2001).

При этом речь может идти как о неконтролируемой, так и о контролируемой ситуации, ср.:

Неконтролируемая ситуация: *Мне 28 лет. Это случилось 2 года назад, был на даче и жаркая погода. Произошла задержка дыхания, начал задыхаться, увеличился пульс, появилось ощущение страха* (2006).

Контролируемая ситуация: *Любые упражнения по задержке дыхания лучше всего выполнять на пустой желудок, не раньше, чем через 4 часа после последнего приема пищи* (2008). Здесь невозможна замена на задержка с дыханием.

Если же ситуация не запланирована и не контролируема, то существительное *задержка* управляет только конструкцией с чем:

*Мой сын до 5 лет очень часто болел. Потом начал храпеть и иногда случалась задержка с дыханием* (2006).

Если говорится о *задержке с поездом*, то её причины обычно не указываются:

*Были задержки с поездом в Новосибирске, но сегодня всё завершилось положительно – посылка получена* (2008).

*Из-за задержки с поездом мы вынуждены были полдня шататься по Рабочеостровску/Кеми* (2008).

Это рассказы пассажиров, которые не знают о причинах задержки, для них это не запланировано и не контролируемо.

*Задержка поезда* – это, как правило, запланированное действие, с достаточно вескими на это основаниями, которые раскрываются в тексте:

*Из-за аварии под Астраханью изменился график движения поездов. Возможна задержка поезда Астрахань – Волгоград* (2010).

*Задержка поезда № 351 сообщением Советская Гавань – Владивосток в результате схода снежной лавины. <...> Поезда сообщением Хабаровск – Советская Гавань № 954 и Владивосток – Советская Гавань № 352 в настоящее время задержаны* (2006).

*В Среднеуральском УВДТ подтвердили, что устройство, найденное накануне в поезде «Екатеринбург–Бишкек», не было взрывоопасным. Как сообщили Накануне.RU в пресс-службе ведомства, задержка поезда в итоге составила 4,5 часа, но эта мера была необходимой* (2010).

Т.е. *задержка поезда* – это мера, предпринимаемая руководством железнодорожного вокзала в связи с каким-то чрезвычайным происшествием.

Таким образом, рассмотрев поведение конструкций с чем и вокруг чего в узусе, можно сделать вывод, что замена беспредложных конструкций предложными связана с наличием определённых семантических компонентов в значении управляющего слова.

При этом можно говорить о дифференциации значений существительных в беспредложной и предложно-падежной конструкциях, что показано на примере слов *авария* и *задержка*.

## Литература

- БТС 1998 – Кузнецов С.А. и др. Большой толковый словарь русского языка / Под ред. С.А. Кузнецова. СПб.: Норинт, 1998.
- МАС – Евгеньева А.П. и др. Словарь русского языка: В 4-х т. / Под ред. А.П. Евгеньевой. М.: Рус. яз., 1999.
- Денисов 2002 – Денисов П.Н. и др. Словарь сочетаемости слов русского языка / Под ред. Денисова П.Н., Морковкина В.В. М.: АСТ, 2002.
- Ожегов 1952 – Ожегов С.И. Словарь русского языка. М.: Государственное издательство иностранных и национальных словарей, 1952.

- Тихонов 2001 – *Тихонов А.Н. и др.* Комплексный словарь русского языка / Под ред. А.Н. Тихонова. М.: Русский язык, 2001.
- Ушаков 1935–1940 – *Ушаков Д.Н. и др.* Толковый словарь русского языка: В 4 т. / Под ред. Д.Н. Ушакова. М.: Гос. ин-т «Сов. энцикл.»; ОГИЗ; Гос. изд-во иностр. и нац. слов., 1935–1940.
- Химик 2004 – *Химик В.В.* Большой словарь русской разговорной экспрессивной речи / В.В. Химик. СПб.: Норинт, 2004.
- Шведова 2007 – *Шведова Н.Ю. и др.* Толковый словарь русского языка с включением сведений о происхождении слов / Под ред. Шведовой Н.Ю. М.: РАН. Институт русского языка им. В.В. Виноградова, 2007.

### *Примечания*

<sup>1</sup> Здесь и далее, если не указано иначе, примеры взяты из Интернета. В них сохраняется орфография и пунктуация источника. Интернет-адреса были слишком громоздкими, поэтому в данной статье они не приводятся. В скобках указывается только год примера (в тех случаях, когда его возможно установить).

<sup>2</sup> Толкование в (БТС 1998): «**5. Жарг.** Тяжелое, трудное положение; неожиданная сложная ситуация».

<sup>3</sup> Толкование в (БТС 1998): «**КИДАЛОВО**, -а; *ср. Жарг.* Обман, мошенничество. *Устроить к. с продажей квартиры*».